

1924-01-05

SENDER

Kai Nielsen

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Ny Carlsbergfondets arkiv

Topics:

Kai Nielsen

TRANSCRIPTION

Hr KN bedt om at komme herop af Dir HJ [tilføjet med blyant]

Kære Hr. Helge Jacobsen

Deres Broder opfordrede mig i Gaar til at skrive dette Brev til Dem. Og jeg gør det kun med Glæde om end det jo altid er sin Sag at tilbyde sig.! - - For at springe lige ud i det, saa drejer det sig om de to Figurer ude paa det gamle Glypthotek som De selv bad mig udpege overfor Dr. Poulsen som dem De særlig interesserede Dem for. De to sidste. Navnlig den sidste - allersidste (Jeg tror sku jeg kaldte den "den lille sanselige"-) Fra anden Side er der "peget" paa den. Deres Broder vilde at jeg skulde skaffe mig at vide Stenhuggerprisen paa den i Stof! og saa simpelthen tilbyde den til Glypthoteket.-

Galleriet er ude efter den lykkelig Ting

for mig der betyder Erhvervelse - enten for een stor eller nogle mindre Erhvervelser af mine sidst udstillede Arbejder som nok nu snart gaar i Orden paa en eller anden Maade, men Deres Broder vilde altsaa nu at jeg skulde prøve at fremskynde det Frieri, der jo altid ligger i en Udstilling af sine Arbejder, særlig til de store samlende Institutioner for Kunst og jeg gør det altsaa her, om end med nogen Beklæmmelse.

Jeg har faaet nogle Priser paa Hugningen af Figurerne i Dag. Den liggende "Opvaagnen" havde jeg i Marmor før jeg fik Tilbud fra en Stenhugger set i Salgskataloger til 15000 Kr - det var i Farten lidt for højt - saa jeg kan tilbyde den i Marmor for 13,000 Kr Derimod havde jeg anset den "lille sanselige" til 8000. Den kan næppe fremstilles til mindre end 9500 Kr - Der er i de sidste Dage kommen en extra Plint paa den som klæder den (ogsaa i Marmor.)

Nu kan jeg ikke nægte at jeg vilde ønske at disse to sidste Arbejder som er dem jeg sidst

har arbejdet med og ligesom "ligger" nærmest kunde følges ad og jeg har derfor samtidig skaffet mig et Tilbud paa begge Figurerne i Kalksten! (fransk tæt Sten) og efter dette vilde jeg kunde tilbyde begge Figurerne til en samlet Sum af 15.500 Kr. Begge Modellerne arbejder jeg lidt med i Detailen i Øjeblikket og det skulde blive en sand Fryd selv at lægge de sidste velsignende Fingre paa dem i det ordentlige Materiale. Jeg skulde vel faa det pænt.

Naar jeg nu sender dette Brev til Dem, elskværdigt fremskyndet af Deres Broder-(han tilbød selv at jeg maatte give ham Skylden) - saa er det fordi det betyder saa meget udaftil, at en saadan Erhvervelse ligger umiddelbart op til at/det sidste Udstilling og saa forøvrigt - lige ud af

Landevejen - hvad det betyder for at kunde lægge sine Planer for det kommende Arbejdsaar.

Derimod ligger "Hastighedsgrænsen for Tilgangen til Honoraret" slet ikke i nær saa pinligt Plan. Jeg er ganske forberedt paa at Galleriet, ligesom med Købet af Karstens Billede

vil dele sig paa et Par Finantsaar.

Inden jeg slutter af, maa jeg saa endnu engang bede en stille Bøn for "min" Vandmoder paa Glypthoteket.-

Baade Olie og Vand, lavere Vandstand og lav i ... ved at hælde Vand paa - Marmorsukkeret. (Det var jo i sin Tid særlig Zeuthen der vilde det kridende hvide, Jomfrustanden i Stoffet (?) Det andet vilde virkelig blive langt mere i Klang med den første Idé og langt stærkere og naturligere gaa sammen med det andet Element hvoraf hele Figuren rejser sig. Jeg er nu snart færdig med Marmorbusterne af Nordmændene - de faar sig ogsaa en lille extra Omgang - maa jeg saa bede Dem om at se paa dem? Med dens Oliebehandling.

Undskyld mit lange Brev. Jeg kunde ikke faa det sagt med færre Ord eller mindre Omsvøb - desværre! men det er jo ikke nemt at gøre sig om.

Med Ønsker om det be[d]ste Nytaar for Dem

Deres hengivne

Kai Nielsen

P.T. Pension Holst Charlottenlund

Her er det med om
komme her op at
5/1/24.

Kære Hr. Helge Jacobsen.

Peters Broder opferede mig
i Gær til at skrive dette Brev til
Dem. Og jeg gør det kun med Glæde,
og med det jo altid x: det er en Sag
at tilbyde sig. - - - For at springe Lige
i det, som drejer det sig om de 2 Figur.
som ind på det gamle Glycerolek som
De selv har mig ind på overfor Dr. Paul.
som som dem de særlig interesserende
Dem for. De 2 sider. Navnlig den side
de-alleridste (Jeg tror skal jeg kalde
den "den lille saucelige" -) For anden
Side x det "peget" fra dem. Peters Broder
ville at jeg skulde skrive mig et ide Skrivelse
oprindelse på den i Stof, og en simpelthen
lille på den dit Glycerolek. -

Gælleriet x inde efter, den 4. Skrivelse Ting

for mig der betyder Erhvervelser. enden
for den stor eller nogle mindre Erhvervel-
ser af minst sidet indskillede Arbejde
som nok vi snart gør; Orden for en
eller anden Klade, men deres Bødder ikke
aldrig min at jeg skulde miste et femstykke
de det frieri, der jo altid ligger i en Udval-
ling af mine Arbejde, selv om de skal dan-
kende Instituttet for Kønnet og jeg gik
det aldrig her, om end med nogen Behovsmul-
ti.

Jeg har flere nogle Priser på Højværdige
af Figurerne i Dag. Den liggende "Opmaener"
harde jeg i Kønnet for 17.000. Den liggende for en
Skulptur set i Salgokataloget til 15000
- det var i Tiden lidt for højt - jeg kan tilbyde
den i Kønnet for 13.000. Prisen harde
jeg andet den "Lille sandstige" til 8000. Den
kan næppe fremstilles til mindre end 9500
- Or x i de sidste Dage kommer en ekstra Plint
for den som klader den (søger i Kønnet.)

Nå kan jeg ikke nægte at jeg ikke ønsker at
dine to sidste Arbejder som x dem jeg sidet

for arbejdet med en lignende "Lignende" nærmest
kunne følges af en jeg der der samtidig
slættet mig et Tilbud per begge Figurerne
i "Kalksten" (brændt Tønde) og efter det ikke
jeg kunne tilbyde begge Figurerne til en
samlet sum af 15,500 Kr. Begge Modelarbejder
arbejdet jeg lidt med i Detailen i Djævelen og
det skildte blev en sand Fryd selv at lægge
de sidste udsigende Fingre på dem i det
ordentlige Materiale. Jeg skubde nok for det
peent..

Når jeg nu sender dette Brev til Dem, skal
vordigt beskyndet af Dens Brev (han tilbød
også at jeg måtte give ham Skylden) - men
det fordi det betyder ^{samtidig} udførelse, at en anden Er-
hvervets lignende umiddelbart op til en sidste
Udstilling og en provisorisk - Lige ind af Landvej
en - hvad det betyder for at kunne lægge sine
Planer for det kommende Arbejdsår.

Primoet lignende Hæstige Redsgænsen for Tilgang
en til: Honoraret - det ikke i en en pinligt
Plan. Jeg er ganske forberedt på at gælle
et, ligesom med Købet af Kasstus Billede

vil dele sig paa et Par Finautoar.

Juden jeg elskede af, naar jeg saa endelig engang ved et stille Bort for "min" Vandvirket paa Skypladser.

Beide Olie og Vand, lever Vandstand og

Laar! i Høgen. ved et stille Vand jeg

: Karmorsikkerhet. (Det var jo i sin Tid)

Zeislers de ilds det brændende, som

hindrede i Stoffet. (?) Det andet ilds

lig blev langt mere i Klæng med den fiske

Fde og langt elskere og naturlige, saa som

men med det andet element hvoraf alle Ting

rejser sig. Jeg x mi snart ferdig med

Konkretionerne af Nordmandene - de har

opaa en lille ekstra Omgang - men jeg

saa bede dem om at se paa dem? Med dens

Oliebehandling.

Undskyld mit lange Brev. Jeg kunde

ikke for det selv med først det eller mindre

Omstøt. - desværre! men det x jo ikke muligt at gøre sig

om. Med Gæder om det beste Ngtar for dem.

Ones Leugine

P. T. Pensions Halst. Blevollenlund. Kai Nielsen